Europeiska unionens
officiella tidning

L 235

sextiofjärde årgången

Svensk utgåva

Lagstiftning

2 juli 2021

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

INTERNATIONELLA AVTAL

★ **Beslut nr 3 av handelskommittén EU–Korea av den 29 april 2021 om ändring av tilläggen 2-C-2 och 2-C-3 till bilaga 2-C till frihandelsavtalet mellan EU och Korea [2021/1082]** 1

★ **Meddelande om dagen för ikraftträdande av ändringarna av tilläggen 2-C-2 och 2-C-3 till bilaga 2-C till frihandelsavtalet mellan Europeiska unionen och Korea** 11

BESLUT

★ **Beslut (Gusp) 2021/1083 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 23 juni 2021 om utseende av EU-uppdragets styrkechef för Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av den maliska försvarsmakten (EUTM Mali) och om upphävande av beslut (Gusp) 2021/6 (EUTM Mali/1/2021)** 12

★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/1084 av den 30 juni 2021 om ändring av bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 om nödåtgärder i samband med utbrott av högpatogen aviär influensa i vissa medlemsstater** *[delgivet med nr C(2021) 4947]* ([1]) 14

REKOMMENDATIONER

★ **Rådets rekommendation (EU) 2021/1085 av den 1 juli 2021 om ändring av rekommendation (EU) 2020/912 om de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU och ett eventuellt avskaffande av dessa restriktioner** 27

([1]) Text av betydelse för EES.

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

II

(Icke-lagstiftningsakter)

INTERNATIONELLA AVTAL

BESLUT nr 3 AV HANDELSKOMMITTÉN EU–KOREA

av den 29 april 2021

om ändring av tilläggen 2-C-2 och 2-C-3 till bilaga 2-C till frihandelsavtalet mellan EU och Korea

[2021/1082]

HANDELSKOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av frihandelsavtalet mellan Europeiska unionen (nedan kallad *EU*) och dess medlemsstater, å ena sidan, ochRepubliken Korea (nedan kallad *Korea*), å andra sidan (nedan kallade *avtalet* respektive *parterna*), särskilt artiklarna 15.1.4 c och 15.5.2 samt artikel 3 d i bilaga 2-C, och

av följande skäl:

(1) I enlighet med artikel 15.1.4 c i avtalet får den handelskommitté som inrättats av parterna överväga ändringar av avtalet eller ändra bestämmelser i avtalet i de fall som särskilt föreskrivs i avtalet.

(2) I artikel 15.5.2 i avtalet anges att parterna i handelskommittén får ändra bilagorna, tilläggen, protokollen och anmärkningarna till avtalet genom ett beslut som antas i enlighet med parternas respektive tillämpliga rättsliga krav och förfaranden.

(3) Enligt artikel 3 d i bilaga 2-C till avtalet ska parterna minst vart tredje år efter avtalets ikraftträdande se över tilläggen 2-C-2 och 2-C-3 till bilaga 2-C i syfte att utöka godtagandet av produkter i enlighet med led a i samma artikel, med hänsyn till eventuella ändringar i föreskrifterna på det internationella planet eller i parterna. I artikel 3 d anges också att det är handelskommittén som ska besluta om alla ändringar i tilläggen 2-C-2 och 2-C-3.

(4) EU och Korea har ändrat sina tekniska föreskrifter i syfte att upprätthålla samma grad av marknadstillträde som fastställs i artikel 1.2 i bilaga 2-C till avtalet. Hänvisningarna till ”Unece” i tilläggen 2-C-2 och 2-C-3 bör vidare nu läsas som hänvisningar till ”FN-föreskrift” enligt överenskommelsen om antagande av enhetliga tekniska föreskrifter för hjulförsedda fordon och för utrustning och delar som kan monteras eller användas på hjulförsett fordon samt om villkoren för ömsesidigt erkännande av typgodkännanden utfärdade på grundval av dessa föreskrifter från Förenta nationerna (Revision 3) ([1]) av den 20 oktober 2017.

(5) Tabell 1 i tillägg 2-C-2 har ändrats på följande sätt:

a) Eftersom FN-föreskrifter måste tillämpas i EU har av förenklingsskäl hänvisningarna till EU-förordningar (till exempel förordningen om allmän säkerhet) och EU-direktiv i kolumnen ”EU:s motsvarande tekniska föreskrifter” strukits och kolumnen ofta lämnats tom.

b) Om det dock inte finns några tillämpliga FN-föreskrifter eller om tillämpningsområdet för FN-föreskrifterna är otillräckligt, som exempelvis i fallet med ”Tillåten ljudnivå”, ersätter EU-förordningar eller EU-direktiv FN-föreskrifterna eller kompletterar dem. Av detta skäl har uppgiften ”om sådana finns” införts i kolumnen ” EU:s motsvarande tekniska föreskrifter”.

([1]) E/ECE/TRANS/505/Rev. 3.

c) När det gäller ”Tillåten ljudnivå” och ”Reservljuddämparsystem” har förordning (EU) nr 540/2014 lagts till i kolumnen ”EU:s motsvarande tekniska föreskrifter”, eftersom den upphäver direktiv 70/157/EEG och ska börja tillämpas i olika faser.

d) Ämnet ”Utsläpp” har ersatts med ”Utsläppssnåla fordon” eftersom kraven enligt FN-föreskrift 83 bara gäller fordon i kategorierna M1 och N1. Hänvisningen till ”Direktiv 70/220/EEG” har vidare strukits eftersom direktivet har upphört att gälla och ersatts med ”förordningarna (EG) nr 715/2007, (EG) nr 692/2008, (EU) nr 459/2012, (EU) 2016/427, (EU) 2016/646, (EU) 2017/1151, (EU) 2017/1154 och (EU) 2018/1832”, vilka har lagts till i kolumnen ”EU:s motsvarande tekniska föreskrifter”.

e) När det gäller ”Ersättningskatalysatorer” har hänvisningen till ”Direktiv 70/220/EEG” strukits eftersom direktivet har upphört att gälla och ersatts med ”förordningarna (EG) nr 715/2007 och (EG) nr 692/2008”, vilka har lagts till i kolumnen ”EU:s motsvarande tekniska föreskrifter”.

f) Därutöver har några ämnen för tydlighetens skull ändrat namn, exempelvis från ”Bromsutrustning” och ”Bromsutrustning” till ”Bromsutrustning på tunga fordon” och ”Bromsutrustning på lätta fordon”.

g) När det gäller ”Föroreningar från dieselmotorer” har hänvisningen till ”Direktiv 72/306/EEG” strukits eftersom direktivet har ersatts med ”Förordning (EG) nr 692/2008”, som har lagts till i tabell 1 i kolumnen ”EU:s motsvarande tekniska föreskrifter”.

h) När det gäller ”Koldioxidutsläpp/bränsleförbrukning” har hänvisningen till ”Direktiv 80/1268/EEG” ersatts med ”Förordning (EG) nr 692/2008”, som har lagts till i tabell 1 i kolumnen ”EU:s motsvarande tekniska föreskrifter”, och ämnet är nu ”Koldioxidutsläpp – Bränsleförbrukning: personbilar med högst åtta säten utöver förarsätet”, för att följa förordningens tillämpningsområde.

i) När det gäller ”Motoreffekt” har hänvisningen till ”Direktiv 80/1269/EEG” strukits eftersom direktivet har ersatts med ”förordningarna (EG) nr 692/2008 och (EU) nr 582/2011”, vilka har lagts till i tabell 1 i kolumnen ”EU:s motsvarande tekniska föreskrifter”.

j) När det gäller ”Utsläpp från tunga fordon” har ”Direktiv 2005/55/EG” ersatts med ”förordningarna (EG) nr 595/2009, (EU) nr 582/2011 och (EU) 2016/1718”, vilka har lagts till i tabell 1 i kolumnen ”EU:s motsvarande tekniska föreskrifter”. Ämnet har bytt namn till ”Utsläpp från tunga fordon” eftersom FN-föreskrift 49 gäller för tunga fordon (dvs. fordon med en referensvikt på över 2 610 kg).

(6) Tabell 2 i tillägg 2-C-2 ändras inte.

(7) Tabell 1 i tillägg 2-C-3 har ändrats på följande sätt:

a) När det gäller ”Passagerarskydd vid kollision” – ”Frontalkollision” har ”KMVSS, artikel 102 punkterna 1 och 3” ersatt hänvisningen till ”KMVSS, artikel 102” i kolumnen ”Motsvarande koreanska tekniska föreskrifter”, till följd av en översyn av KMVSS.

b) När det gäller ”Passagerarskydd vid kollision” – ”Sidokollision” har ”KMVSS, artikel 102 punkt 1” ersatt hänvisningen till ”KMVSS, artikel 102” i kolumnen ”Motsvarande koreanska tekniska föreskrifter”, till följd av en översyn av KMVSS.

c) Hela raden för ”Draganordning” har ersatts. Begreppet ”Draganordning” har ersatts med ”Bogseringsangsanordningar”, eftersom det är det officiella begrepp som används i förordning (EU) nr 1005/2010. Dessutom anges kraven för ”Bogseringsanordningar” nu i ”Förordning (EU) nr 1005/2010” och inte i ” 77/389/EEG”. Slutligen hänvisar de motsvarande koreanska tekniska föreskrifterna nu till ”KMVSS, artikel 20.1” som ersätter den tidigare hänvisningen till ”KMVSS, artikel 20.1, 20.2, och 20.4”.

d) När det gäller ”Belysnings- och ljussignalanordningar” har artikel 106.1–106.10 i KMVSS strukits från motsvarande koreanska tekniska föreskrifter i fråga om ”Strålkastare”, ”Dimstrålkastare”, ”Backningsingsstrålkastare”, ”Markeringslyktor”, ”Skyltlyktor”, ”Baklyktor”, ”Stopplyktor”, ”Stopplyktor, monterade högt upp i mitten”, ”Körriktningsvisare”, ”Extra körriktningsvisare” och ”Dimbaklyktor”, till följd av en översyn av KMVSS.

e) När det gäller ”Belysnings- och ljussignalanordningar” – ”Montering” hänvisar kolumnen för motsvarande koreanska tekniska föreskrifter nu till ”KMVSS, artiklarna 38, 38-2, 38-3, 38-4, 38-5, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 44-2, 45, 45-2, 47 och 49” i stället för ”KMVSS, artiklarna 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45 och 47”. Detta beror på en översyn av KMVSS.

f) När det gäller ”Belysnings- och ljussignalanordningar” har ”Varsellyktor” och ”Kurvtagningslyktor” lagts till i tabellen, till följd av en översyn av KMVSS och för att återspegla de uppdaterade monteringskraven i fråga om ”Belysnings- och ljussignalanordningar”.

g) När det gäller ”Belysnings- och ljussignalanordningar” – ”Stopplyktor, monterade högt upp i mitten” hänvisar kolumnen för motsvarande koreanska tekniska föreskrifter nu till ”KMVSS, artikel 43.2”, eftersom hänvisningen till artiklarna 43.3 och 106.8 i KMVSS har strukits.

h) När det gäller ”Belysnings- och ljussignalanordningar” har ”Sidomarkeringslyktor” lagts till i tabellen, till följd av en översyn av KMVSS och för att återspegla de uppdaterade monteringskraven i fråga om ”Belysnings- och ljussignalanordningar”.

i) När det gäller ”Belysnings- och ljussignalanordningar” – ”Reflexanordningar” hänvisar kolumnen för motsvarande koreanska tekniska föreskrifter nu till ”KMVSS, artikel 49” i stället för ”KMVSS, artiklarna 49.1, 49.2 och 107”. Detta beror på en översyn av KMVSS.

j) När det gäller ”Motoreffekt” hänvisar kolumnen för motsvarande koreanska tekniska föreskrifter nu till ”KMVSS, artikel 111” i stället för ”KMVSS, artiklarna 11.1.2 och 111”. Detta beror på en översyn av KMVSS.

k) När det gäller ”Anordningar för att säkra förarens sikt” har hänvisningarna i kolumnen ”Krav” till ”78/318/EEG” och ”78/317/EEG” strukits, eftersom direktiven har upphört att gälla och ersatts med ”Förordning (EU) nr 1008/2010” eller ”Förordning (EU) nr 672/2010”. Motsvarande koreanska tekniska föreskrifter ändras inte.

l) När det gäller ”Säkerhetsbältenas förankringar” hänvisar kolumnen för motsvarande koreanska tekniska föreskrifter nu till ”KMVSS, artikel 27.1–27.4; artikel 103” i stället för ”KMVSS, artiklarna 27.1, 27.2, 27.3, 27.4, 27.5 och 103.1, 103.2, 103.3”. Detta beror på en översyn av KMVSS.

m) När det gäller ”Utsläpp och buller (utom buller från förbipasserande fordon med tre eller fyra hjul) för motorcyklar” har hänvisningarna i kolumnen ”Krav” till bland annat ”Direktiven 2002/51/EG, 2003/77/EG, 97/24/EG, kapitlen 5 och 9” strukits, eftersom dessa direktiv har upphört att gälla och ersatts med bland annat ”Förordningar (EU) nr 168/2013 och (EU) nr 134/2014”. Motsvarande koreanska tekniska föreskrifter ändras inte.

n) När det gäller ”Utsläpp från dieselmotorer (inkl. OBD)” – ”Fordon < 3,5 ton” har i kolumnen ”Krav” hänvisningar till ”Förordningar (EG) nr 715/2007” och ”(EU) nr 459/2012” lagts till, eftersom dessa akter är de tillämpliga föreskrifter som motsvarar KMVSS. Motsvarande koreanska tekniska föreskrifter ändras inte.

o) När det gäller ”Utsläpp från dieselmotorer (inkl. OBD)” – ”Fordon > 3,5 ton” har hänvisningen i kolumnen ”Krav” till bland annat ”Förordning (EG) nr 692/2008” strukits och ersatts med bland annat ”Förordningar (EG) nr 595/2009 och (EU) nr 582/2011”, eftersom ”Förordning (EG) nr 692/2008” inte behandlar tunga fordon. Motsvarande koreanska tekniska föreskrifter ändras inte.

p) När det gäller ”Däck” hänvisar motsvarande koreanska tekniska föreskrifter nu till ”Lagen om kontroll av elektriska apparaters och konsumentprodukters säkerhet, artiklarna 15, 18 och 19; tillämpningsföreskrifter för lagen om kontroll av elektriska apparaters och konsumentprodukters säkerhet, artiklarna 3.4 och 26; KMVSS, artikel 12.1” i stället för ”Lagen om kvalitetsledning, säkerhet och kontroll för industriprodukter (QMSCIPA), artiklarna 19, 20 och 21, tillämpningsföreskrifterna för QMSCIPA, artiklarna 2.2 och 19”. Detta beror på att QMSCIPA har ersatts med ”Lagen om kontroll av elektriska apparaters och konsumentprodukters säkerhet”.

(8) Tabell 2 i tillägg 2-C-3 ändras inte.

(9) Enligt artikel 12.2 i bilagan till beslut nr 1 av handelskommittén EU–Koreaav den 23 december 2011 om antagande av handelskommitténs arbetsordning får kommittén mellan sammanträdena anta beslut genom ett skriftligt förfarande, om båda parterna är överens om det. Det skriftliga förfarandet ska utgöras av en notväxling mellan ordförandena i handelskommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tabell 1 i tillägg 2-C-2 till bilaga 2-C till avtalet ska ersättas med tabell 1 i bilaga 1 till detta beslut.

Artikel 2

Tabell 1 i tillägg 2-C-3 till bilaga 2-C till avtalet ska ersättas med tabell 1 i bilaga 2 till detta beslut.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den första dagen i månaden efter den dag då parterna till varandra skriftligen anmäler genom diplomatiska kanaler att de har iakttagit alla sina respektive tillämpliga rättsliga krav och förfaranden som krävs för dess ikraftträdande.

BILAGA 1

Tillägg 2-C-2

Tabell 1

Förteckning som avses i artikel 3 a i i bilaga 2-C

Ämne	Krav	EU:s motsvarande tekniska föreskrifter (om sådana finns) [1]
Tillåten ljudnivå	FN-föreskrift [2] 51	Direktiv 70/157/EEG, förordning (EU) nr 540/2014
Reservljuddämparsystem	FN-föreskrift 59	Direktiv 70/157/EEG, förordning (EU) nr 540/2014
Utsläppssnåla fordon	FN-föreskrift 83	Förordningar (EG) nr 715/2007, (EG) nr 692/2008, (EU) nr 459/2012, (EU) 2016/427, (EU) 2016/646, (EU) 2017/1151, (EU) 2017/1154 och (EU) 2018/1832
Ersättningskatalysatorer	FN-föreskrift 103	Förordningar (EG) nr 715/2007 och (EG) nr 692/2008
Bränsletankar	FN-föreskrift 34	
Motorgastankar	FN-föreskrift 67	
CNG-tankar	FN-föreskrift 110	
Bakre underkörningsskydd	FN-föreskrift 58	
Aktiveringskraft	FN-föreskrift 79	
Dörrlås och gångjärn	FN-föreskrift 11	
Ljudsignalanordningar	FN-föreskrift 28	
Anordningar för indirekt sikt	FN-föreskrift 46	
Bromsutrustning på tunga fordon	FN-föreskrift 13	
Bromsutrustning på lätta fordon	FN-föreskrift 13H	
Bromsbelägg	FN-föreskrift 90	
Radiostörningar (elektromagnetisk kompatibilitet)	FN-föreskrift 10	
Föroreningar från dieselmotorer	FN-föreskrift 24	Förordning (EG) nr 692/2008
Inredningsdetaljer	FN-föreskrift 21	
Stöldskydd	FN-föreskrift 18	
Stöldskydd och startspärr	FN-föreskrift 116	
Fordonslarmsystem	FN-föreskrift 97 FN-föreskrift 116	
Styrmekanismens egenskaper vid sammanstötning	FN-föreskrift 12	
Sätenas hållfasthet	FN-föreskrift 17	
Sätenas hållfasthet (bussar)	FN-föreskrift 80	
Utskjutande delar	FN-föreskrift 26	
Hastighetsmätare	FN-föreskrift 39	
Säkerhetsbältenas förankringar	FN-föreskrift 14	

Ämne	Krav	EU:s motsvarande tekniska föreskrifter (om sådana finns) [1]
Montering av belysnings- och ljussignalanordningar	FN-föreskrift 48	
Reflexanordningar	FN-föreskrift 3	
Breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor och stopplyktor	FN-föreskrift 7	
Varsellyktor	FN-föreskrift 87	
Sidomarkeringslyktor	FN-föreskrift 91	
Körriktningsvisare	FN-föreskrift 6	
Bakre skyltlyktor	FN-föreskrift 4	
Strålkastare (R_2 och HS_1)	FN-föreskrift 1	
Sealed beam-strålkastare	FN-föreskrift 5	
Strålkastare (H_1, H_2, H_3, HB_3, HB_4, H_7, och/eller H_8, H_9, HIR1, HIR2 och/eller H_{11})	FN-föreskrift 8	
Strålkastare (H_4)	FN-föreskrift 20	
Sealed beam-strålkastare (halogen)	FN-föreskrift 31	
Glödlampor för användning i godkända lampenheter	FN-föreskrift 37	
Strålkastare med gasurladdningslampor	FN-föreskrift 98	
Gasurladdningslampor för användning i godkända gasurladdningslampenheter	FN-föreskrift 99	
Strålkastare (asymmetriskt halvljus)	FN-föreskrift 112	
Justerbara framljussystem	FN-föreskrift 123	
Dimstrålkastare	FN-föreskrift 19	
Dimbaklyktor	FN-föreskrift 38	
Backningsstrålkastare	FN-föreskrift 23	
Parkeringslyktor	FN-föreskrift 77	
Säkerhetsbälten och fasthållningsanordningar	FN-föreskrift 16	
Fasthållningsanordningar för barn	FN-föreskrift 44	
Siktfält framåt	FN-föreskrift 125	
Märkning av manöverorgan, kontrollampor och visare	FN-föreskrift 121	
Värmesystem	FN-föreskrift 122	
Huvudstöd (i kombination med säten)	FN-föreskrift 17	
Huvudstöd	FN-föreskrift 25	
Koldioxidutsläpp – Bränsleförbrukning: personbilar med högst åtta säten utöver förarsätet	FN-föreskrift 101	Förordning (EG) nr 692/2008
Motoreffekt	FN-föreskrift 85	Förordningar (EG) nr 692/2008 och (EU) nr 582/2011

Ämne	Krav	EU:s motsvarande tekniska föreskrifter (om sådana finns) [1]
Utsläpp från tunga fordon	FN-föreskrift 49	Förordningarna (EG) nr 595/2009, (EU) nr 582/2011, (EU) 2016/1718
Sidoskydd	FN-föreskrift 73	
Säkerhetsglas	FN-föreskrift 43	
Däck för motorfordon och släpvagnar till dessa	FN-föreskrift 30	
Däck för nyttofordon och släpvagnar till dessa	FN-föreskrift 54	
Reservhjul/-däck för tillfälligt bruk	FN-föreskrift 64	
Däck-/vägbanebuller	FN-föreskrift 117	
Hastighetsbegränsande anordningar	FN-föreskrift 89	
Kopplingar	FN-föreskrift 55	
Länkkopplingssystem	FN-föreskrift 102	
Brandfarlighet	FN-föreskrift 118	
Bussar	FN-föreskrift 107	
Karosseristommens hållfasthet (bussar)	FN-föreskrift 66	
Frontalkollisionsskydd	FN-föreskrift 94	
Sidokollisionsskydd	FN-föreskrift 95	
Fordon avsedda för transport av farligt gods	FN-föreskrift 105	
Främre underkörningsskydd	FN-föreskrift 93	

[1] En tom rad i tredje kolumnen (EU:s motsvarande tekniska föreskrifter) betyder att EU:s föreskrifter är desamma som FN-föreskrifterna i den andra kolumnen (Krav).
[2] Tidigare kallad ”Unece-föreskr.”.

BILAGA 2

Tillägg 2-C-3

Tabell 1

Förteckning som avses i artikel 3 a ii i bilaga 2-C

Ämne		Krav	Motsvarande koreanska tekniska föreskrifter
Passagerarskydd vid kollision	Frontalkollision	FN-föreskrift 94	KMVSS ([1]), artikel 102.1 och 102.3
	Sidokollision	FN-föreskrift 95	KMVSS, artikel 102.1
Styrinrättningens förskjutning bakåt		FN-föreskrift 12	KMVSS, artikel 89.1.2
Skydd för föraren mot styrinrättningen i händelse av en sammanstötning		FN-föreskrift 12	KMVSS, artikel 89.1.1
Säten		FN-föreskrift 17	KMVSS, artikel 97
Huvudstöd		FN-föreskrift 17, FN-föreskrift 25, GTR 7	KMVSS, artiklarna 26 och 99
Dörrlås och dörrfasthållningsanordningar		FN-föreskrift 11, GTR 1	KMVSS, artikel 104.2
Instrumentpanel vid sammanstötning		FN-föreskrift 21	KMVSS, artikel 88
Ryggstöd vid sammanstötning		FN-föreskrift 21	KMVSS, artikel 98
Armstöd vid sammanstötning		FN-föreskrift 21	KMVSS, artikel 100
Solskydd vid sammanstötning		FN-föreskrift 21	KMVSS, artikel 101
Inre backspegel vid sammanstötning		FN-föreskrift 46	KMVSS, artikel 108
Bogseringsanordningar		Förordning (EU) nr 1005/2010	KMVSS, artikel 20.1
Bakre underkörningsskydd		FN-föreskrift 58	KMVSS, artiklarna 19.4 och 96
Belysnings- och ljussignalanordningar	Montering	FN-föreskrift 48	KMVSS, artiklarna 38, 38-2, 38-3, 38-4, 38-5, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 44-2, 45, 45-2, 47 och 49
	Strålkastare	FN-föreskrift 1, 2, 5, 8, 20, 31, 37 FN-föreskrift 98, 99, 112, 113, 123	KMVSS, artiklarna 38, 48.3
	Dimstrålkastare	FN-föreskrift 19	KMVSS, artikel 38-2.1
	Varsellyktor	FN-föreskrift 87	KMVSS, artikel 38-4
	Kurvtagningslyktor	FN-föreskrift 119	KMVSS, artikel 38-5
	Backningsstrålkastare	FN-föreskrift 23	KMVSS, artikel 39
	Markeringslyktor	FN-föreskrift 7	KMVSS, artikel 40

Ämne		Krav	Motsvarande koreanska tekniska föreskrifter
	Skyltlyktor	FN-föreskrift 4	KMVSS, artikel 41
	Baklyktor	FN-föreskrift 7	KMVSS, artikel 42
	Stopplyktor	FN-föreskrift 7	KMVSS, artikel 43.1
	Stopplyktor, monterade högt upp i mitten	FN-föreskrift 7	KMVSS, artikel 43.2
	Körriktningsvisare	FN-föreskrift 6	KMVSS, artikel 44
	Extra körriktningsvisare	FN-föreskrift 7	KMVSS, artikel 44
	Sidomarkeringslyktor	FN-föreskrift 91	KMVSS, artikel 44-2
	Dimbaklyktor	FN-föreskrift 38	KMVSS, artikel 38-2.2
Reflexanordningar	FN-föreskrift 70, FN-föreskrift 3	KMVSS, artikel 49	
Förarens sikt		FN-föreskrift 46	KMVSS, artikel 50, artikel 94
Motoreffekt		FN-föreskrift 85	KMVSS, artikel 111
Anordningar för att säkra förarens sikt	Vindrutetorkare	Förordning (EU) nr 1008/2010	KMVSS, artiklarna 51.2 och 109.1
	Avfrostningsanordning	Förordning (EU) nr 672/2010	KMVSS, artikel 109.2
	Avimningsanordning	Förordning (EU) nr 672/2010	KMVSS, artikel 109.3
	Vindrutespolare	Förordning (EU) nr 1008/2010	KMVSS, artikel 109.4
Bromsar för personbilar		FN-föreskrift 13H	KMVSS, artiklarna 15 och 90.1
Bromssystem, utom för personbilar och släpvagnar		FN-föreskrift 13	KMVSS, artiklarna 15 och 90.2
Bromssystem för släpvagnar		FN-föreskrift 13	KMVSS, artiklarna 15 och 90.3
Låsningsfria bromssystem, utom för släpvagnar		FN-föreskrift 13	KMVSS, artiklarna 15 och 90.4
Låsningsfria bromssystem för släpvagnar		FN-föreskrift 13	KMVSS, artiklarna 15 och 90.5
Aktiveringskraft		FN-föreskrift 79	KMVSS, artiklarna 14 och 89.2
Hastighetsbegränsande anordningar		FN-föreskrift 89	KMVSS, artikel 110-2
Hastighetsmätare		FN-föreskrift 39	KMVSS, artikel 110

Ämne		Krav	Motsvarande koreanska tekniska föreskrifter
Elektromagnetisk kompatibilitet		FN-föreskrift 10	KMVSS, artikel 111-2
Bränsleläckage vid kollision		FN-föreskrift 34, FN-föreskrift 94, FN-föreskrift 95	KMVSS, artikel 91
Stötfångare vid sammanstötning		FN-föreskrift 42	KMVSS, artikel 93
Säkerhetsbältenas förankringar		FN-föreskrift 14, FN-föreskrift 16	KMVSS, artikel 27.1–27.4; artikel 103
Förankringar för bilbarnstolar		FN-föreskrift 14	KMVSS, artiklarna 27-2 och 103-2
Ljud från signalhorn, buller vid stillastående och buller från förbipasserande fordon (med fyra hjul)		FN-föreskrift 28, FN-föreskrift 51	KMVSS, artiklarna 35 och 53, NVCA, artikel 30, och tillhörande förordning från miljöministeriet ([2]) (*Ordinance of MOE*), artikel 29
Utsläpp och buller (utom buller från förbipasserande fordon med tre eller fyra hjul) för motorcyklar		FN-föreskrift 40, FN-föreskrift 41, FN-föreskrift 47 Förordningar (EU) nr 168/2013 och (EU) nr 134/2014	CACA ([3]), artikel 46, och tillhörande förordning från miljöministeriet (*Ordinance of MOE*), artikel 62, samt NVCA, artikel 30, och tillhörande förordning från miljöministeriet (*Ordinance of MOE*), artikel 29
Utsläpp från dieselmotorer (inkl. OBD)	Fordon < 3,5 ton	FN-föreskrift 83, FN-föreskrift 24 Förordningar (EG) nr 715/2007, (EG) nr 692/2008, (EU) nr 459/2012	CACA, artikel 46, och tillhörande förordning från miljöministeriet (*Ordinance of MOE*), artikel 62
	Fordon > 3,5 ton	FN-föreskrift 49 Förordningar (EG) nr 595/2009 och (EU) nr 582/2011	
Däck		FN-föreskrift 30, 54, 75, 106, 117, 108, 109	Lagen om kontroll av elektriska apparaters och konsumentprodukters säkerhet, artiklarna 15, 18 och 19; tillämpningsföreskrifter för lagen om kontroll av elektriska apparaters och konsumentprodukters säkerhet, artiklarna 3.4 och 26; KMVSS, artikel 12.1

([1]) Tidigare benämnda Korea Motor Vehicle Safety Standards (Koreas säkerhetsstandarder för motorfordon), bytt namn den 1 juli 2014 till Rules on the Performances and Standards of Korean Motor Vehicles and Parts (Regler om prestanda och standarder för koreanska motorfordon och fordonsdelar).
([2]) Koreas miljöministerium.
([3]) Koreas lag om bevarande av ren luft.

Meddelande om dagen för ikraftträdande av ändringarna av tilläggen 2-C-2 och 2-C-3 till bilaga 2-C till frihandelsavtalet mellan Europeiska unionen och Korea

Ändringarna av tilläggen 2-C-2 och 2-C-3 till bilaga 2-C till frihandelsavtalet mellan Europeiska unionen och Korea ([1]), undertecknat i Bryssel den 6 oktober 2010, träder i kraft den 1 juli 2021.

([1]) EUT L 127, 14.5.2011, s. 6.

BESLUT

BESLUT (Gusp) 2021/1083 AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK

av den 23 juni 2021

om utseende av EU-uppdragets styrkechef för Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av den maliska försvarsmakten (EUTM Mali) och om upphävande av beslut (Gusp) 2021/6 (EUTM Mali/1/2021)

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 38,

med beaktande av rådets beslut 2013/34/Gusp av den 17 januari 2013 om Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av den maliska försvarsmakten (EUTM Mali) ([1]), särskilt artikel 5, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 5.1 i beslut 2013/34/Gusp bemyndigade rådet kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) att fatta beslut om den politiska kontrollen och den strategiska ledningen av EUTM Mali, inbegripet beslut om utseende av kommande styrkechefer för EU:s uppdrag.

(2) Den 15 december 2020 antog Kusp beslut (Gusp) 2021/6 ([2]) genom vilket brigadgeneral Fernando Luis GRACIA HERREIZ utsågs till EU-uppdragets styrkechef för EUTM Mali.

(3) Den 12 april 2021 föreslog Tyskland att brigadgeneral Jochen DEUER utses till EU-uppdragets styrkechef för EUTM Mali för att efterträda brigadgeneral Fernando Luis GRACIA HERREIZ från och med den 7 juli 2021.

(4) Den 12 maj 2021 ställde EU:s militära kommitté sig bakom det förslaget.

(5) Ett beslut bör fattas om utseende av brigadgeneral Jochen DEUER till EU-uppdragets styrkechef för EUTM Mali från och med den 7 juli 2021.

(6) Beslut (Gusp) 2021/6 bör upphävas.

(7) I enlighet med artikel 5 i protokoll nr 22 om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, deltar Danmark inte i arbetet med att utarbeta och genomföra sådana unionsbeslut och unionsåtgärder som har anknytning till försvarsfrågor. Följaktligen deltar Danmark inte i antagandet av detta beslut, som inte är bindande för eller tillämpligt på Danmark.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Brigadgeneral Jochen DEUER utses härmed till EU-uppdragets styrkechef för Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av den maliska försvarsmakten (EUTM Mali) från och med den 7 juli 2021.

([1]) EUT L 14, 18.1.2013, s. 19.
([2]) Beslut (Gusp) 2021/6 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 15 december 2020 om utseende av EU-uppdragets styrkechef för Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av den maliska försvarsmakten (EUTM Mali) och om upphävande av beslut (Gusp) 2020/603 (EUTM Mali/2/2020) (EUT L 4, 7.1.2021, s. 10).

Artikel 2

Beslut (Gusp) 2021/6 ska upphöra att gälla.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 7 juli 2021.

Utfärdat i Bryssel den 23 juni 2021.

På kommittén för utrikes- och säkerhetspolitiks vägnar
S. FROM-EMMESBERGER
Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2021/1084

av den 30 juni 2021

om ändring av bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 om nödåtgärder i samband med utbrott av högpatogen aviär influensa i vissa medlemsstater

[delgivet med nr C(2021) 4947]

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 av den 9 mars 2016 om överförbara djursjukdomar och om ändring och upphävande av vissa akter med avseende på djurhälsa ("djurhälsolag") ([1]), särskilt artikel 259.1 c, och

av följande skäl:

(1) Högpatogen aviär influensa (HPAI) är en smittsam virussjukdom hos fåglar som kan få allvarliga konsekvenser för lönsamheten inom fjäderfäuppfödningen och leda till störningar i handeln inom unionen och exporten till tredjeländer. HPAI kan smitta flyttfåglar och spridas över långa avstånd under fåglarnas höst- och vårflytt. Förekomsten av HPAI-virus hos vilda fåglar utgör därför ett ständigt hot om direkt eller indirekt introduktion av dessa virus i anläggningar där fjäderfä eller fåglar i fångenskap hålls. Vid utbrott av HPAI finns det risk för att smittämnet sprids till andra anläggningar där fjäderfä eller fåglar i fångenskap hålls.

(2) Genom förordning (EU) 2016/429 fastställs ett nytt regelverk för förebyggande och bekämpning av sjukdomar som kan överföras till djur eller till människor. HPAI omfattas av definitionen för en förtecknad sjukdom i den förordningen och av bestämmelserna om förebyggande och bekämpning av sjukdom i samma förordning. Genom kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/687 ([2]) kompletteras dessutom förordning (EU) 2016/429 vad gäller bestämmelser om förebyggande och övervakning av vissa förtecknade sjukdomar, inklusive åtgärder för sjukdomsbekämpning med avseende på HPAI.

(3) I kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/641 ([3]), som antogs inom ramen för förordning (EU) 2016/429, fastställs åtgärder för sjukdomsbekämpning i samband med utbrott av HPAI.

(4) I genomförandebeslut (EU) 2021/641 föreskrivs särskilt att de skydds- och övervakningszoner som medlemsstaterna upprättar i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687 efter utbrott av HPAI åtminstone ska omfatta de områden som förtecknas som skydds- och övervakningszoner i bilagan till det genomförandebeslutet.

(5) Bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 ändrades nyligen genom kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/989 ([4]) med anledning av ytterligare utbrott av HPAI hos fjäderfä eller fåglar i fångenskap i Nederländerna och Polen som måste återspeglas i den bilagan.

(6) Sedan genomförandebeslut (EU) 2021/989 antogs har Polen underrättat kommissionen om ett nytt utbrott av HPAI av subtyp H5N8 på en anläggning där fjäderfä eller fåglar i fångenskap hålls i regionen Malopolskie i den medlemsstaten.

([1]) EUT L 84, 31.3.2016, s. 1.

([2]) Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/687 av den 17 december 2019 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 vad gäller bestämmelser om förebyggande och bekämpning av förtecknade sjukdomar (EUT L 174, 3.6.2020, s. 64).

([3]) Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/641 av den 16 april 2021 om nödåtgärder i samband med utbrott av högpatogen aviär influensa i vissa medlemsstater (EUT L 134, 20.4.2021, s. 166).

([4]) Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/989 av den 17 juni 2021 om ändring av bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 om nödåtgärder i samband med utbrott av högpatogen aviär influensa i vissa medlemsstater (EUT L 218, 18.6.2021, s. 41).

(7) Dessutom har Tyskland underrättat kommissionen om ett nytt utbrott av HPAI av subtyp H5N8 på en anläggning där fjäderfä eller fåglar i fångenskap hålls i delstaten Niedersachsen i den medlemsstaten.

(8) De nya utbrotten i Tyskland och Polen inträffade utanför de områden som för närvarande förtecknas i bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641, och de behöriga myndigheterna i dessa medlemsstater har vidtagit de nödvändiga åtgärderna för sjukdomsbekämpning i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687, inklusive upprättande av skydds- och övervakningszoner runt dessa nya utbrott.

(9) Kommissionen har granskat de åtgärder för sjukdomsbekämpning som vidtagits av Tyskland och Polen i samarbete med dessa medlemsstater och konstaterar att gränserna för de skydds- och övervakningszoner som de behöriga myndigheterna i Tyskland och Polen har upprättat befinner sig på tillräckligt avstånd från alla anläggningar där de senaste utbrotten av HPAI bekräftats.

(10) För att förhindra onödiga störningar i handeln inom unionen och för att undvika att tredjeländer inför omotiverade handelshinder måste man på unionsnivå, i samarbete med Tyskland och Polen, snabbt fastställa de nya skydds- och övervakningszoner som dessa medlemsstater har upprättat i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687.

(11) De skydds- och övervakningszoner som förtecknas för Tyskland och Polen i bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 bör därför ändras.

(12) I enlighet med detta bör bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 ändras i syfte att uppdatera regionaliseringen på unionsnivå med beaktande av de nya skydds- och övervakningszoner som de behöriga myndigheterna i Tyskland och Polen har upprättat i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687 och att ange de tillämpliga restriktionernas varaktighet i dessa zoner.

(13) Genomförandebeslut (EU) 2021/641 bör därför ändras i enlighet med detta.

(14) Med tanke på den allvarliga epidemiologiska situationen i unionen vad gäller spridning av HPAI är det viktigt att de ändringar som genom det här beslutet görs i bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 träder i kraft så snart som möjligt.

(15) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 30 juni 2021.

På kommissionens vägnar
Stella KYRIAKIDES
Ledamot av kommissionen

BILAGA

”BILAGA

DEL A

Skyddszoner som avses i artiklarna 1 och 2:

Medlemsstat: Tyskland

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
NIEDERSACHSEN	
Landkreis Osnabrück — Beginn im Norden, Kreisgrenze zum Kreis Steinfurt, Tecklenburger Straße — Richtung Osten, entlang der Tecklenburger Straße bis Kreuzung Schulstraße — Schulstraße Richtung Süden bis zur Brücke Bahnstrecke Osnabrück-Münster — dem Verlauf der Bahnstrecke Richtung Georgsmarienhütte folgend bis zur Gemeindegrenze Georgsmarienhütte — Gemeindegrenze Georgsmarienhütte Richtung Süden bis zur Osnabrücker Straße — Osnabrücker Straße folgend bis zum zweiten Kreisverkehr Schulstraße — Schulstraße Richtung Westen bis Kreisverkehr Natruper Straße — Natruper Straße Richtung Westen bis Kreuzung Neuer Kamp — Neuer Kamp Richtung Süden bis Kreuzung mit der Straße Am Borgberg — Am Borgberg östlich Richtung Kreuzung Loheiden Knapp — Loheiden Knapp Richtung Süden bis zur Kreuzung Holperdorper Straße — Holperdorper Straße weiter Richtung Süden bis zur Kreuzung Gretzmanns Esch — Gretzmanns Esch Richtung Süden bis Kreuzung Hohner Weg — Hohner Weg bis Kreisgenze zum Kreis Steinfurt	16.7.2021
NORDRHEIN-WESTFALEN	
Landkreis Steinfurt An der Landesgrenze NRW / Niedersachsen, der Kreisgrenze zum Landkreis Osnabrück in Hagen a. T. W. der Sudenfelder Strasse in südlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Hohner Weg. Den Hohner Weg in südwestlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Scholbrucher Strasse. Der Scholbrucher Strasse in westlicher Richtung folgend bis zur Osnabrücker Strasse. Der Osnabrücker Strasse in nordöstlicher Richtung folgend bis Abzweigung Talstrasse, der Talstrasse in nordwestlicher Richtung folgend, am Übergang Tunnelweg der Talstrasse in nordwestlicher Richtung weiter folgend. An der T Kreuzung der Talstrasse in nördlicher Richtung weiter folgend bis zur Herkenstrasse. Der Herkenstrasse in westlicher Richtung bis zur L 589. Der Herkenstrasse (L 589) in nördlicher Richtung weiter folgend bis zur Leedener Strasse (L 589). Der Leedener Strasse in nördlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Dunkbachstrasse. In nördlicher Richtung der Dunkbachstrasse folgend. Der Dunkbachstrasse in nördlicher Richtung weiter folgend bis zur Grafenstrasse. Der Grafenstrasse in westlicher Richtung folgend bis zur BAB 1. Der BAB 1 in nördlicher Richtung folgend bis zur Hagelstrasse. Der Hagelstrasse (K 28) in östlicher Richtung folgend bis zur Münsterstrasse, welche im Verlauf in die Hasberger Strasse übergeht (östlicher Richtung) bis zum Abzweig Tecklenburger Strasse. Der Tecklenburger Strasse in östlicher Richtung folgend bis zum Goldbach (Kreisgrenze Landkreis Osnabrück bzw. Landesgrenze NRW / Niedersachsen).	16.7.2021

Medlemsstat: Frankrike

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
Les communes suivantes dans le département: Pyrénées-Atlantiques (64)	
BIDACHE; CAME	5.7.2021

Medlemsstat: Litauen

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
Jurbarko rajono savivaldybė - Jurbarkų ir Jurbarko miesto seniūnijos	18.6.2021

Medlemsstat: Nederländerna

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
1. Vanaf kruising Leidsestraatweg/ Gerverscop, Gerverscop volgen in noordelijke richting tot aan Rodendijk. 2. Rodendijk volgen in noordelijke richting tot aan Laag Nieuwkoop. 3. Laag Nieuwkoop volgen in oostelijke richting overgaand in Laag Nieuwkoopsebuurtweg tot aan Schenkeldijk. 4. Schenkeldijk volgen in noordelijke richting tot aan Haarrijn(water). 5. Haarrijn volgen in oostelijke richting tot aan Amsterdam Rijnkanaal. 6. Amsterdam Rijnkanaal volgen in zuidelijke richting tot aan Zuilense Ring. 7. Zuilense Ring volgen in westelijke richting tot aan Ruimteweg. 8. Ruimteweg volgen in zuidelijke richting tot aan Lage Weidseslag. 9. Lage Weidseslag volgen in zuidelijke richting overgaand in Atoomweg tot aan Plutoniumweg. 10. Plutoniumweg volgen in westelijke richting tot aan A2. 11. A2 volgen in zuidelijke richting tot aan A12. 12. A12 volgen in westelijke richting tot aan Reijerscopse overgang. 13. Reijerscopse overgang volgen in noordelijke richting overgaand in Raadhuislaan overgaand in Kerkweg tot aan Dorpsstraat. 14. Dorpsstraat volgen in westelijke richting overgaand in Leidsestraatweg tot aan Gerverscop.	9.7.2021

Medlemsstat: Polen

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
W województwie mazowieckim, w powiecie sierpeckim, mławskim i żuromińskim:	
The entire administrative territory of the following municipalities (gmina): Lubowidz, Lutocin, Kuczbork-Osada, Szrensk, Strzegowo, Radzanów, Biezun, Zuromin, Siemiątkowo and Wisniewo Part of the territory of the Zawidz, Raciąż and Rościszewo municipalities (gmina) covered by the 3 km radius centered on the following GPS coordinates	18.6.2021

— 52.891231 N, 19.884990 E — 52,951 N, 19,822 E — 52,905 N, 19,893 E — 52.919399 N, 19.978657 E — 52,898 N, 20,131 E	
W województwie mazowieckim, w powiecie mławskim:	
Część powiatu mławskiego położona w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: — 53.106585 N, 20.341439 E, — 53.095992 N, 20.341070 E, — 53.100187 N, 20.357614 E, — 53.076395 N, 20.424769 E — 53.078 N, 20.347 E — 53,082 N, 20,451 E	18.6.2021
W województwie warmińsko – mazurskim:	
Część powiatu działdowskiego i nowomiejskiego położone w promieniu 3 km wokół ognisk o współrzędnych GPS: — N 53.348056, E 19.816944, — N 53,388 E 19,814 — N 53,349 E 19,815 — N 53,384 E 19,817 — N 53,352 E 19,824	26.5.2021
The entire territory of the following municipalities (gminas) from Nowe Miasto Lubawskie County: Nowe Miasto Lubawskie and Kurzętnik. Part of the territory of the Biskupiec municipality (gmina) in the nowomiejski poviat, covered by the circles of 3 km centered on the GPS coordinates N: 53,439 E: 19,462 and N53.488611 E19.386944 Part of the territory of the Lubawa municipality (gmina) in the Iławski poviat covered by the circle of 3 km centered on the GPS coordinates N53.473889 E19.624722.	16.6.2021
W województwie mazowieckim oraz łódzkim, w powiecie kutnowskim i gostynińskim:	
Części powiatów gostynińskiego i kutnowskiego położone w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: — N: 52,363 E: 19,44 — N: 52,377 E: 19,467 — N: 52.34729 E: 19.43396 — N: 52.35392 E: 19.42987 — N: 52.35345 E: 19.42772	22.6.2021
W województwie mazowieckim, w powiecie siedleckim i sokołowskim:	
Części powiatów siedleckiego i sokołowskiego położone w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52,281 E: 22,34	12.6.2021
W województwie mazowieckim w powiecie ciechanowskim:	
Częśc powiatu ciechanowskiego położona w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52.978333 E: 20.603889	9.6.2021
W województwie mazowieckim w powiecie makowskim:	
Częśc powiatu makowskiego położona w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52.987222 E: 21.148056	20.6.2021
W województwie mazowieckim w powiecie sieldeckim:	
Części powiatu siedleckiego położone w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52.213816 E: 22.198984	16.6.2021
W województwie małopolskim w powiecie gorlickim:	
Częśc powiatu gorlickiego położona w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: 49.583611 N 21.110556 E	14.7.2021

DEL B

Övervakningszoner som avses i artiklarna 1 och 3:

Medlemsstat: Tyskland

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
NIEDERSACHSEN	
Landkreis und Stadt Osnabrück — Beginn im Norden, Grenze Kreis Steinfurt, Stadt Osnabrück, Eversburger Straße — Eversburger Straße östlich bis zur Brücke Bahnstrecke Osnabrück-Ibbenbüren/Rheine — Von dort weiter Wersener Landstraße Richtung Süd-Osten bis Kreisverkehr Landwehr Straße Leyer Straße — Wersener Straße zweite Ausfahrt folgend bis zur L88 — Dem Verlauf der Wersener Straße (L 88) folgend bis Übergang in Pagenstecher Straße — Pagenstecher Straße südöstlich folgend bis An der Bornau — An der Bornau geht über in Natruper Straße bis zur Kreuzung Rißmüllerplatz — Natruper-Tor-Wall übergehend in Heger-Tor-Wall in südöstlicher Richtung zur Kreuzung Neuer Graben — Neuer Graben Richtung Nordosten bis Übergang in Wittekindstraße, — Wittekindstraße folgend bis Kreuzung Goethering (Berliner Platz) — Goethering in südöstlicher Richtung bis Übergang Konrad-Adenauer –Ring, von dort weiter bis Übergang Petersburger Wall und dort westlich bis zur Kreuzung Johannisstraße — Johannisstraße in südlicher Richtung bis Übergang Iburger Straße — Iburger Straße bis Fußweg Verlängerung Alte Bauernschaft — Verlauf der Alte Bauernschaft folgend bis über den Fußweg zur Straße Kreuzung Am Schölerberg/Frankfurter Heerstraße — Frankfurter Heerstraße Richtung Süden bis zum Fußweg Zum Klee — Fußweg Zum Klee folgend Richtung Süden bis zur Kreuzung Alte Rothefelder Straße (K346) — Alte Rothefelder Straße (K346) Richtung Osten bis zum Kreisverkehr Bielefelder Straße/ Brüsseler Straße — Brüsseler Straße südwestliche Richtung bis Kreisverkehr — Kreisverkehr 2. Ausfahrt Richtung Süden Alte Heerstraße bis Übergang in den Eschweg — Eschweg bis Kreuzung Glückaufstraße (L 95); — Glückaufstraße (L 95) in östliche Richtung bis Kreuzung Heinrich-Schmedt-Straße — Heinrich-Schmedt-Straße Richtung Süden bis Kreuzung Wellendorfer Straße — Wellendorfer Straße (K 331) Richtung Osten bis Kreuzung Im Strehland — Im Strehlande Richtung Süden bis Kreuzung Borgloher Straße (K333) — Borgloher Straße (K333) Richtung Westen bis zur Kreuzung mit B 51 (Osnabrücker Straße/ Teutoburger-Wald-Straße) — B 51 Osnabrücker Straße Richtung Süden bis Gemeindegrenze Georgsmarienhütte/Bad Iburg; — Gemeindegrenze Georgsmarienhütte/Bad Iburg Richtung Südwesten bis Gewässer Föhrenteichsbach — Verlauf Gewässer Föhrenteichsbach Richtung Süden bis zum Zufluss in den Freedenbach — Freedenbach südwestlich bis Wassertretstelle Hagenberg/Bergstraße — Bergstraße Richtung Süden bis Kreisverkehr Bielefelder Straße — Bielefelder Straße Richtung Westen bis zur Kreuzung B 51 (Münster Straße) — B 51 (Münster Straße) südlich bis Kreuzung Alter Postdamm	25.7.2021

— Alter Postdamm in südwestliche Richtung bis zur Kreisgrenze Landkreis Osnabrück/Kreis Steinfurt	
Landkreis Osnabrück — Beginn im Norden, Kreisgrenze zum Kreis Steinfurt, Tecklenburger Straße — Richtung Osten, entlang der Tecklenburger Straße bis Kreuzung Schulstraße — Schulstraße Richtung Süden bis zur Brücke Bahnstrecke Osnabrück-Münster — dem Verlauf der Bahnstrecke Richtung Georgsmarienhütte folgend bis zur Gemeindegrenze Georgsmarienhütte — Gemeindegrenze Georgsmarienhütte Richtung Süden bis zur Osnabrücker Straße — Osnabrücker Straße folgend bis zum zweiten Kreisverkehr Schulstraße — Schulstraße Richtung Westen bis Kreisverkehr Natruper Straße — Natruper Straße Richtung Westen bis Kreuzung Neuer Kamp — Neuer Kamp Richtung Süden bis Kreuzung mit der Straße Am Borgberg — Am Borgberg östlich Richtung Kreuzung Loheiden Knapp — Loheiden Knapp Richtung Süden bis zur Kreuzung Holperdorper Straße — Holperdorper Straße weiter Richtung Süden bis zur Kreuzung Gretzmanns Esch — Gretzmanns Esch Richtung Süden bis Kreuzung Hohner Weg — Hohner Weg bis Kreisgenze zum Kreis Steinfurt	17.7.2021–25.7.2021
NORDRHEIN-WESTFALEN	
Landkreis Steinfurt Ab der Landesgrenze NRW / Niedersachsen bzw. der Kreisgrenze zum Landkreis Osnabrück in Hagen a. T. W. der Strasse auf den Äckern in südlicher Richtung folgend bis zur Strasse Alter Postdamm. Den Alten Postdamm in westlicher Richtung folgend bis zur Landesgrenze NRW/ Niedersachsen (Bach Brookbieke). Der Landesgrenze NRW / Niedersachsen (Bach Brookbieke) in südlicher Richtung folgend bis zur ersten Bachmüdung. Dem Bach Brookbieke in westlicher Richtung folgend bis zur 2. Bachmündung zum Mühlenbach. Dem Mühlenbach in westlicher Richtung weiter folgend bis zur Strasse Baggerien. Der Strasse Baggerien in südlicher Richtung folgend überlaufend in die Strasse Voßhaarweg. Dem Voßhaarweg in südlicher Richtung folgend bis zum Bullerbach. Dem Bullerbach in westlicher Richtung folgend, an der ersten Mündung dem Bullerbach weiter in nordwestlicher Richtung folgend, an der zweiten Mündung dem Bullerbach in westlicher Richtung weiter folgend. An der dritten Mündung dem Bulerbach in westlicher Richtung weiter folgend bis zum Meckelweger Kirchweg. Dem Meckelweger Kirchweg in westlicher Richtung folgend bis zum Warendorfer Weg. Dem Warendorfer Weg in südlicher Richtung folgend bis zum Glandorfer Damm. Dem Glandorfer Damm (B 475) in westlicher Richtung folgend bis zur Kreuzung Kattenvenner Strasse. Der Kattenvenner Strasse in nördlicher Richtung folgend bis zum Bullerbach. Dem Bullerbach in westlicher Richtung folgend über die Hohner Strasse (K 32) hinweg bis zur Bachmündung. Dem Bullerbach weiter in westlicher Richtung folgend bis zur Bachmündung übergehend in den Mühlenbach. Dem Mühlenbach in westlicher Richtung folgend bis zur Ringler Strasse. Der Ringeler Strasse in nördlicher Richtung folgend bis zum Ringeler Damm. Dem Ringeler Damm in westlicher Richtung folgend bis zur Überleitung in den Setteler Damm. Dem Setteler Damm in westlicher Richtung folgend, über die Erpenbecker Strasse und der Ladberger Strasse hinweg bis zur Strasse am Hagen. Der Strasse am Hagen in nördlicher Richtung folgend bis zur Strasse Aldruper Damm. Dem Aldruper Damm in südwestlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung in die Strasse Up de Au. Der Strasse Up de Au in nördlicher Richtung folgend bis zur Rethstrasse. Der Rethstrasse in nordöstlicher Richtung folgend bis zum Aldruper Mühlenbach. Dem Aldruper Mühlenbach in westlicher Richtung folgend bis zur zweiten Bachmündung, weiter in südwestlicher Richtung bis zur vierten Bachmündung. Dem Aldruper Mühlenbach in nördlicher Richtung folgend bis zur BAB 1. Der BAB 1 in nordöstlicher Richtung folgend bis zum Saerbecker Damm. Dem Saerbecker Damm in nordwestlicher Richtung folgend bis zur Wechter Strasse. Der Wechter Strasse in nordöstlicher Richtung folgend bis zum Sonnenhügeldamm. Dem Sonnenhügeldamm in westlicher Richtung folgend bis zum	25.7.2021

Arelmanns Weg. Dem Arelmanns Weg in nordöstlicher Richtung folgend bis zur Waldmannstrasse. Der Waldmannstrasse in nordwestlicher Richtung folgend bis zur Wechter Mark. Der Wechter Mark in nördlicher Richtung folgend bis zur Ibbenbürener Strasse. Die Ibbenbürener Strasse in westlicher Richtung folgend, übergehend in Wechter Strasse. Die Wechter Strasse westlich folgend bis zur Abzweigung Im Bocketal. Der Strasse Im Bocketal (K 24) in nördlicher Richtung folgend. An der Kreuzung der Strasse Im Bocketal in nordöstlicher Richtung folgend bis zum Kreisverkehr (mit L 504). Dem Kreisverkehr in nordöstlicher Richtung folgend bis zum Bach Ibbenbürener Aa. Der Ibbenbürener Aa in südöstlicher Richtung folgend bis zur Strasse Aatal. Der Strasse Aatal in nördlicher Richtung folgend bis zur BAB 30. Der BAB 30 in östlicher Richtung folgend bis zur Tecklenburger Strasse. Der Tecklenburger Strasse (L 796) in nördlicher Richtung folgend bis zur Velper Strasse. Der Velper Strasse in östlicher Richtung folgend bis zur Alstedder Strasse. Der Alstedder Strasse in nördlicher Richtung folgend bis zur Strasse Kleekamp. Dem Kleekamp in östlicher Richtung folgend bis zur ersten Abzweigung und dort dem Kleekamp in nördlicher Richtung weiter folgend. An der nächsten Abzweigung dem Kleekamp in nördlicher Richtung weiter folgend bis zur Permer Strasse. Der Permer in östlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Blomenkamp. Dem Blomenkamp in nördlicher Richtung folgend. An der ersten Abzweigung dem Blomenkamp in östlicher Richtung folgend bis zur nächsten Abzweigung, dann dem Blomenkamp in nördlicher Richtung weiter folgend bis zur Strasse Schafberg. Der Strasse Schafberg in westlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Morgensternstrasse. Der Morgensternstrasse in nördlicher Richtung folgend bis zum Mühlenweg. Dem Mühlenweg in nordwestlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung am Stollenkamp. Der Strasse am Stollenkamp in östlicher Richtung folgend bis zur Langenbrücker Strasse. Der Langebrücker Strasse in östlicher Richtung folgend bis zur ersten Abzweigung. Der Langenbrücker Strasse in nördlicher Richtung folgend bis zum Stollenbach. Dem Stollenbach in östlicher Richtung folgend. An der ersten Bachmündung dem Stollenbach in nordöstlicher Richtung folgend bis zum Hülskrappenweg. Dem Hülskrappenweg in südlicher Richtung folgend bis zum Sennlicher Weg. Dem Sennlicher Weg in östlicher Richtung folgend, an der ersten Mündung dem Sennlicher Weg in südlicher Richtung weiter folgend bis zur Tecklenburger Strasse. Der Tecklenburger Strasse (L 584) in nordöstlicher Richtung folgend bis zum Kreisverkehr. Den Kreisverkehr an der ersten Ausfahrt in südöstlicher Richtung in die Lotter Strasse verlasse. Der Lotte Strasse folgend bis zum Bach Diekwiesengraben. Dem Bach Diekwiesengraben in östlicher Richtung folgend über die Wersener Strasse (L 597) hinweg bis zum Fluss Düte. Dem Fluss Düte in nördlicher Richtung folgend bis zur Eversburger Strasse. Der Eversburger Strasse in östlicher Richtung folgend bis zur Landesgrenze NRW / Niedersachsen bzw. zur Kreisgrenze zum Landkreis Osnabrück.	
Landkreis Steinfurt An der Landesgrenze NRW / Niedersachsen, der Kreisgrenze zum Landkreis Osnabrück in Hagen a. T. W. der Sudenfelder Strasse in südlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Hohner Weg. Den Hohner Weg in südwestlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Scholbrucher Strasse. Der Scholbrucher Strasse in westlicher Richtung folgend bis zur Osnabrücker Strasse. Der Osnabrücker Strasse in nordöstlicher Richtung folgend bis Abzweigung Talstrasse, der Talstrasse in nordwestlicher Richtung folgend, am Übergang	17.7.2021–25.7.2021

Tunnelweg der Talstrasse in nordwestlicher Richtung weiter folgend. An der T Kreuzung der Talstrasse in nördlicher Richtung weiter folgend bis zur Herkenstrasse. Der Herkenstrasse in westlicher Richtung bis zur L 589. Der Herkenstrasse (L 589) in nördlicher Richtung weiter folgend bis zur Leedener Strasse (L 589). Der Leedener Strasse in nördlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Dunkbachstrasse. In nördlicher Richtung der Dunkbachstrasse folgend. Der Dunkbachstrasse in nördlicher Richtung weiter folgend bis zur Grafenstrasse. Der Grafenstrasse in westlicher Richtung folgend bis zur BAB 1. Der BAB 1 in nördlicher Richtung folgend bis zur Hagelstrasse. Der Hagelstrasse (K 28) in östlicher Richtung folgend bis zur Münsterstrasse, welche im Verlauf in die Hasberger Strasse übergeht (östlicher Richtung) bis zum Abzweig Tecklenburger Strasse. Der Tecklenburger Strasse in östlicher Richtung folgend bis zum Goldbach (Kreisgrenze Landkreis Osnabrück bzw. Landesgrenze NRW / Niedersachsen).	

Medlemsstat: Frankrike

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
Les communes suivantes dans le département: Landes (40)	
Cauneille Hastingues Oeyregave Orthevielle Peyrehorade Sorde-l'Abbaye	14.7.2021
Les communes suivantes dans le département: Pyrénées-Atlantiques (64)	
BIDACHE ; CAME	6.7.2021–14.7.2021
ARANCOU ; ARRAUTE-CHARRITTE ; AUTERRIVE ; BARDOS ; BERGOUEY-VIELLENAVE ; CARRESSE-CASSABER ; ESCOS ; GUICHE ; LABASTIDE-VILLEFRANCHE ; LABETS-BISCAY ; LEREN ; MASPARRAUTE ; OREGUE ; SAINT-DOS ; SAINT-PE-DE-LEREN ; SAMES	14.7.2021

Medlemsstat: Litauen

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
Jurbarko rajono savivaldybė - Girdžių ir Skirsnemunės seniūnijos; Šakių rajono savivaldybė - Kidulių ir Sudargo seniūnijos	9.7.2021
Jurbarko rajono savivaldybė - Jurbarkų ir Jurbarko miesto seniūnijos	19.6.2021–9.7.2021

Medlemsstat: Nederländerna

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
1. Vanaf grens provincie Zuid-Holland/ Utrecht de Rietveld (N458) volgen in oostelijke richting tot aan Zegveldseuitweg. 2. Zegveldseuitweg volgen in noordelijke richting overgaand in Hoofdweg tot aan Milandweg. 3. Milandweg volgen in oostelijke richting tot aan Korte Meentweg. 4. Korte Meentweg volgen in oostelijke richting overgaand in Lange Meentweg tot aan Ingenieur Enschedeweg. 5. Ingenieur Enschedeweg volgen in noordelijke richting tot aan Oud Huizerweg. 6. Oud Huizerweg volgen in oostelijke richting overgaand in uitweg overgaand in Ter Aarse Zuwe tot aan Korte Zuwe. 7. Korte Zuwe volgen in oostelijke richting overgaand in Kerklaan tot aan Julianalaan. 8. Julianalaan volgen in zuidelijke richting tot aan Dorpsstraat. 9. Dorpsstraat volgen in oostelijke richting tot aan Ter Aarseweg. 10. Ter Aarseweg volgen in zuidelijke richting amsterdam Rijnkanaal overstekend tot aan Rijksstraatweg. 11. Rijksstraatweg volgen in noordelijke richting tot aan Bloklaan. 12. Bloklaan volgen in oostelijke richting tot aan Veendijk. 13. Veendijk volgen in noordelijke richting tot aan Oud Loosdrechtsedijk. 14. Oud Loosdrechtsedijk volgen in oostelijke richting tot aan Nootweg. 15. Nootweg volgen in oostelijke richting tot aan Rading. 16. Rading volgen in zuidelijke richting tot aan Noodweg. 17. Noodweg volgen in zuidelijke richting tot aan Utrechtseweg. 18. Utrechtseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Graaf Florisweg. 19. Graaf Florisweg volgen in oostelijke richting tot aan A27. 20. A27 volgen in zuidelijke richting tot aan A12. 21. A12 volgen in westelijke richting tot aan N408. 22. N408 volgen in zuidelijke richting tot aan Zuidstedeweg. 23. Zuidstedeweg volgen in westelijke richting overgaand in Wijkerslootweg overgaand in Weg naar de poort overgaand in Weg der verenigde naties tot aan Baronieweg. 24. Baronieweg volgen in westelijke richting tot aan Boveneind noordzijde. 25. Boveneind noordzijde volgen in westelijke richting overgaand in Dorp ovengaand in Boveneind Noordzijde tot aan Damweg. 26. Damweg volgen in noordelijke richting tot aan Utrechtse straatweg. 27. Utrechtse straatweg volgen in westelijke richting tot aan Johan Vierbergenweg. 28. Johan Vierbergenweg volgen in noordelijke richting overgaand in Tuurluur overgaand in verlengde Tuurluur de A2 overstekend tot aan Burgermeester van Zwietenweg. 29. Burgermeester van Zwietenweg volgen in westelijke richting tot aan Molendijk. 30. Molendijk volgen in noordelijke richting overgaand in Grens Zuid-Holland/Utrecht (water) tot aan Rietveld.	18.7.2021
1. Vanaf kruising Leidsestraatweg/ Gerverscop, Gerverscop volgen in noordelijke richting tot aan Rodendijk. 2. Rodendijk volgen in noordelijke richting tot aan Laag Nieuwkoop. 3. Laag Nieuwkoop volgen in oostelijke richting overgaand in Laag Nieuwkoopsebuurtweg tot aan Schenkeldijk. 4. Schenkeldijk volgen in noordelijke richting tot aan Haarrijn(water). 5. Haarrijn volgen in oostelijke richting tot aan Amsterdam Rijnkanaal. 6. Amsterdam Rijnkanaal volgen in zuidelijke richting tot aan Zuilense Ring.	10.7.2021–18.7.2021

7. Zuilense Ring volgen in westelijke richting tot aan Ruimteweg. 8. Ruimteweg volgen in zuidelijke richting tot aan Lage Weidseslag. 9. Lage Weidseslag volgen in zuidelijke richting overgaand in Atoomweg tot aan Plutoniumweg. 10. Plutoniumweg volgen in westelijke richting tot aan A2. 11. A2 volgen in zuidelijke richting tot aan A12. 12. A12 volgen in westelijke richting tot aan Reijerscopse overgang. 13. Reijerscopse overgang volgen in noordelijke richting overgaand in Raadhuislaan overgaand in Kerkweg tot aan Dorpsstraat. 14. Dorpsstraat volgen in westelijke richting overgaand in Leidsestraatweg tot aan Gerverscop.	

Medlemsstat: Polen

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
W województwie mazowieckim, w powiecie żuromińskim, sierpeckim, płońskim i mławskim:	
The entire administrative territory of the following municipalities (gmina): Lipowiec Koscielny, Wisniewo, Stupsk, Szydlowo, Grudusk, Regimin, Wieczfnia Koscielna, Szczutowo and Mława town. Rest of the territory of the Rościszewo, Raciąż and Zawidz municipalities (gmina) which goes beyond the 3 km radius around the following GPS coordinates — 52.891231 N, 19.884990 E — 52,951 N, 19,822 E — 52,905 N, 19,893 E — 52.919399 N, 19.978657 E — 52,898 N, 20,131 E Part of the territory of the Glinojeck and Ciechanów municipalities (gmina) covered by the 10 km radius centered on the following GPS coordinates — 52,916 N, 20,225 E — 52,936 N, 20,307 E	4.7.2021
The entire administrative territory of the following municipalities (gmina): Lubowidz, Lutocin, Kuczbork-Osada, Szrensk, Strzegowo, Radzanów, Biezun, Zuromin, Siemiątkowo and Wisniewo. Part of the territory of the Zawidz, Raciąż and Rościszewo municipalities (gmina) covered by the 3 km radius centered on the following GPS coordinates — 52.891231 N, 19.884990 E — 52,951 N, 19,822 E — 52,905 N, 19,893 E — 52.919399 N, 19.978657 E — 52,898 N, 20,131 E	19.6.2021–4.7.2021
Część powiatu mławskiego położona w promieniu 3 km wokół ognisk o współrzędnych GPS: — 53.106585 N, 20.341439 E — 53.095992 N, 20.341070 E — 53.100187 N, 20.357614 E — 53.076395 N, 20.424769 E — 53.078 N, 20.347 E — 53,027 N, 20,293 E — 53,082 N, 20,451 E	19.6.2021–4.7.2021
W województwie warmińsko-mazurskim, counties Nidzica, Dzialdowo, Nowe Miasto Lubawskie, Iława:	

The entire administrative territory of the following municipalities (gmina): Janowiec Koscielny, Ilowo-Osada, Kozlowo, Dzialdowo, Rybno, Grodziczno, Lidzbark, Płośnica. Rest of the territory of the Lubawa municipality (gmina) that goes beyond the area covered by the circle of 3 km centered on the GPS coordinates 53.473889 N 19.624722 E The territory of the Iława and Kisielice municipalities (gminas) located south of the road 16. Rest of the territory of the Biskupiec municipality (gmina) that goes beyond the area covered by the circles of 3 km centered on the GPS coordinates 53.488611 N 19.386944 E and N: 53,439 E: 19,462	4.7.2021
W województwie warmińsko-mazurskim:	
Część powiatu działdowskiego i nowomiejskiego położone w promieniu 3 km wokół ognisk o współrzędnych GPS: — N 53.348056, E 19.816944, — N 53,388 E 19,814 — N 53,349 E 19,815 — N 53,384 E 19,817 — N 53,352 E 19,824	27.5.2021–16.6.2021
The entire territory of the following municipalities (gminas) from Nowe Miasto Lubawskie County: Nowe Miasto Lubawskie and Kurzętnik. Part of the territory of the Biskupiec municipality (gmina) in the nowomiejski poviat, covered by the circles of 3 km centered on the GPS coordinates N: 53,439 E: 19,462 and N53.488611 E19.386944 Part of the territory of the Lubawa municipality (gmina) in the Iławski poviat covered by the circle of 3 km centered on the GPS coordinates N53.473889 E19.624722	17.6.2021–4.7.2021
W województwie mazowieckim oraz łódzkim, w powiatach kutnowskim, gostynińskim oraz płockim:	
Części powiatów kutnowskiego, gostynińskiego oraz płockiego położone w promieniu 10 km wokół ognisk o współrzędnych GPS: — N: 52,363 E: 19,44 — N: 52,377 E: 19,467 — N: 52.34729 E: 19.43396 — N: 52.35392 E: 19.42987 — N: 52.35345 E: 19.42772	1.7.2021
Części powiatów gostynińskiego i kutnowskiego położone w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: — N: 52,363 E: 19,44 — N: 52,377 E: 19,467 — N: 52.34729 E: 19.43396 — N: 52.35392 E: 19.42987 — N: 52.35345 E: 19.42772	23.6.2021–1.7.2021
W województwie mazowieckim, w powiecie siedleckim i sokołowskim:	
Części powiatów siedleckiego i sokołowskiego położone w promieniu 10 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52,281 E: 22,34	26.6.2021
Części powiatów siedleckiego i sokołowskiego położone w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52,281 E: 22,34	13.6.2021–26.6.2021
W województwie mazowieckim w powiecie ciechanowskim, mławskim i przasnyskim:	
Części powiatów ciechanowskiego, mławskiego i przasnyskiego położone w promieniu 10 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52.978333 E: 20.603889	4.7.2021
Częśc powiatu ciechanowskiego położona w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52.978333 E: 20.603889	9.6.2021–4.7.2021
W województwie mazowieckim w powiecie makowskim i przasnyskim:	

Części powiatów makowskiego i przasnyskiego położone w promieniu 10 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52.987222 E: 21.148056	29.6.2021
Częśc powiatu makowskiego położona w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52.987222 E: 21.148056	21.6.2021–29.6.2021
W województwie mazowieckim w powiecie siedleckim, węgrowskim i sokołowskim oraz miasto Siedlce:	
Części powiatów siedleckiego, węgrowskiego, sokołowskiego i miasto Siedlce położone w promieniu 10 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52.213816 E: 22.198984	3.7.2021
Części powiatów siedleckiego położone w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52.213816 E: 22.198984	17.6.2021–3.7.2021
W województwie małpoloskim w powiecie gorlickim i nowosądeckim:	
Części powiatów gorlickiego i nowosądeckiego położone w promieniu 10 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: 49.583611 N 21.110556 E	23.7.2021
Częśc powiatu gorlickiego położona w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: 49.583611 N 21.110556 E	15.7.2021–23.7.2021”

REKOMMENDATIONER

RÅDETS REKOMMENDATION (EU) 2021/1085

av den 1 juli 2021

om ändring av rekommendation (EU) 2020/912 om de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU och ett eventuellt avskaffande av dessa restriktioner

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA REKOMMENDATION

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 77.2 b och e samt 292 första och andra meningen, och

av följande skäl:

(1) Den 30 juni 2020 antog rådet en rekommendation om de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU och ett eventuellt avskaffande av dessa restriktioner ([1]) (*rådets rekommendation*).

(2) Därefter har rådet antagit rekommendationerna (EU) 2020/1052 ([2]), (EU) 2020/1144 ([3]), (EU) 2020/1186 ([4]), (EU) 2020/1551 ([5]), (EU) 2020/2169 ([6]), (EU) 2021/89 ([7]), (EU) 2021/132 ([8]), (EU) 2021/767 ([9]), (EU) 2021/892 ([10]) och (EU) 2021/992 ([11]) om ändring av rådets rekommendation (EU) 2020/912 om de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU och ett eventuellt avskaffande av dessa restriktioner.

(3) Den 20 maj 2021 antog rådet rekommendation (EU) 2021/816 om ändring av rekommendation (EU) 2020/912 om de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU och ett eventuellt avskaffande av dessa restriktioner ([12]) för att uppdatera de kriterier som används för att bedöma om icke nödvändiga resor från tredjeländer är säkra och bör tillåtas.

(4) I rådets rekommendation föreskrivs att medlemsstaterna gradvis ska häva de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU från och med den 1 juli 2020 på ett samordnat sätt med avseende på personer som är bosatta i de länder som anges i bilaga I till rådets rekommendation. Förteckningen över tredjeländer i bilaga I bör ses över varannan vecka och allt efter omständigheterna uppdateras av rådet efter nära samråd med kommissionen och berörda EU-byråer och EU-organ till följd av en samlad bedömning på grundval av den metod, de kriterier och de uppgifter som avses i rådets rekommendation.

(5) Därefter har diskussioner förts inom rådet, i nära samråd med kommissionen och berörda EU-byråer och EU-organ, om översynen av den förteckning över tredjeländer som anges i bilaga I till rådets rekommendation och med tillämpning av de kriterier och metoder som fastställs i rådets rekommendation, i dess ändrade lydelse enligt rekommendation (EU) 2021/816. Som en följd av dessa diskussioner bör förteckningen över tredjeländer i bilaga I ändras. I synnerhet bör Armenien, Azerbajdzjan, Bosnien och Hercegovina, Brunei Darussalam, Kanada, Jordanien, Montenegro, Moldavien, Qatar, Republiken Moldavien, Saudiarabien och Förenade Arabemiraten läggas till i förteckningen samt Kosovo * i kategorin enheter och territoriella myndigheter som inte erkänns som stater av minst en medlemsstat.

([1]) EUT L 208 I, 1.7.2020, s. 1.
([2]) EUT L 230, 17.7.2020, s. 26.
([3]) EUT L 248, 31.7.2020, s. 26.
([4]) EUT L 261, 11.8.2020, s. 83.
([5]) EUT L 354, 26.10.2020, s. 19.
([6]) EUT L 431, 21.12.2020, s. 75.
([7]) EUT L 33, 29.1.2021, s. 1.
([8]) EUT L 41, 4.2.2021, s. 1.
([9]) EUT L 165 I, 11.5.2021, s. 66.
([10]) EUT L 198, 4.6.2021, s. 1.
([11]) EUT L 221, 21.6.2021, s. 12.
([12]) EUT L 182, 21.5.2021, s. 1.

* Denna beteckning påverkar inte ståndpunkter om Kosovos status och är i överensstämmelse med FN:s säkerhetsråds resolution 1244/1999 och med Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring.

(6) Gränskontroll är inte bara av intresse för den medlemsstat vid vars yttre gränser den utförs, utan för samtliga medlemsstater som har avskaffat inre gränskontroll. Medlemsstaterna bör därför säkerställa att de åtgärder som vidtas vid de yttre gränserna är samordnade i syfte att säkerställa att Schengenområdet fungerar väl. Från och med den 1 juli 2021 bör medlemsstaterna därför fortsätta att häva de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU på ett samordnat sätt med avseende på personer som är bosatta i de tredjeländer, särskilda administrativa regioner *och andra enheter och territoriella myndigheter* som anges i bilaga I till rådets rekommendation, i dess ändrade lydelse enligt denna rekommendation.

(7) I enlighet med artiklarna 1 och 2 i protokoll nr 22 om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, deltar Danmark inte i antagandet av denna rekommendation, som inte är bindande för eller tillämplig på Danmark. Eftersom denna rekommendation är en utveckling av Schengenregelverket ska Danmark, i enlighet med artikel 4 i det protokollet, inom sex månader efter det att rådet har beslutat om denna rekommendation, besluta huruvida landet ska genomföra den.

(8) Denna rekommendation utgör en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket i vilka Irland inte deltar i enlighet med rådets beslut 2002/192/EG ([13]). Irland deltar därför inte i antagandet av denna rekommendation, som inte är bindande för eller tillämplig på Irland.

(9) När det gäller Island och Norge utgör denna rekommendation, i enlighet med avtalet mellan Europeiska unionens råd och Republiken Island och Konungariket Norge om dessa staters associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket som omfattas av det område som avses i artikel 1 A i rådets beslut 1999/437/EG ([14]).

(10) När det gäller Schweiz utgör denna rekommendation, i enlighet med avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket som omfattas av det område som avses i artikel 1 A i beslut 1999/437/EG ([15]) jämförd med artikel 3 i rådets beslut 2008/146/EG ([16]).

(11) När det gäller Liechtenstein utgör denna rekommendation, i enlighet med protokollet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen, Schweiziska edsförbundet och Furstendömet Liechtenstein om Furstendömet Liechtensteins anslutning till avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket som omfattas av det område som avses i artikel 1 A i beslut 1999/437/EG ([17]) jämförd med artikel 3 i beslut 2011/350/EU ([18]).

([13]) Rådets beslut 2002/192/EG av den 28 februari 2002 om Irlands begäran om att få delta i vissa bestämmelser i Schengenregelverket (EGT L 64, 7.3.2002, s. 20).

([14]) EGT L 176, 10.7.1999, s. 31.

([15]) EUT L 53, 27.2.2008, s. 52.

([16]) Rådets beslut 2008/146/EG av den 28 januari 2008 om ingående på Europeiska gemenskapens vägnar av avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket (EUT L 53, 27.2.2008, s. 1).

([17]) EUT L 160, 18.6.2011, s. 21.

([18]) Rådets beslut 2011/350/EU av den 7 mars 2011 om ingående på Europeiska unionens vägnar av protokollet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen, Schweiziska edsförbundet och Furstendömet Liechtenstein om Furstendömet Liechtensteins anslutning till avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, om avskaffande av kontroller vid de inre gränserna och om personers rörlighet (EUT L 160, 18.6.2011, s. 19).

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS FÖLJANDE.

Rådets rekommendation (EU) 2020/912, i dess ändrade lydelse enligt rekommendationerna (EU) 2020/1052, (EU) 2020/1144, (EU) 2020/1186, (EU) 2020/1551, (EU) 2020/2169, (EU) 2021/89, (EU) 2021/132, (EU) 2021/767, (EU) 2021/816, (EU) 2021/892 och (EU) 2021/992, om de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU och ett eventuellt avskaffande av dessa restriktioner, ska ändras på följande sätt:

1. Första stycket i punkt 1 i rådets rekommendation ska ersättas med följande:

   ”1. Från och med den 1 juli 2021 bör medlemsstaterna gradvis avskaffa de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU på ett samordnat sätt med avseende på personer som är bosatta i de tredjeländer som anges i bilaga I.”

2. Bilaga I till rekommendationen ska ersättas med följande:

”BILAGA I

Tredjeländer, särskilda administrativa regioner samt andra enheter och territoriella myndigheter vars invånare inte bör påverkas av tillfälliga restriktioner vid de yttre gränserna för icke nödvändiga resor till EU:

I. STATER

1. ALBANIEN
2. ARMENIEN
3. AUSTRALIEN
4. AZERBAJDZJAN
5. BOSNIEN OCH HERCEGOVINA
6. BRUNEI DARUSSALAM
7. KANADA
8. ISRAEL
9. JAPAN
10. JORDANIEN
11. LIBANON
12. MONTENEGRO
13. NYA ZEELAND
14. QATAR
15. REPUBLIKEN MOLDAVIEN
16. REPUBLIKEN NORDMAKEDONIEN
17. RWANDA
18. SAUDIARABIEN
19. SERBIEN
20. SINGAPORE
21. SYDKOREA
22. THAILAND:
23. AMERIKAS FÖRENTA STATER
24. KINA (*)

II. FOLKREPUBLIKEN KINAS SÄRSKILDA ADMINISTRATIVA REGIONER

Hongkong SAR

Macao SAR

III. ENHETER OCH TERRITORIELLA MYNDIGHETER SOM INTE ERKÄNNS SOM STATER AV MINST EN MEDLEMSSTAT

Kosovo *

Taiwan

(*) Med förbehåll för bekräftelse om ömsesidighet.

* Denna beteckning påverkar inte ståndpunkter om Kosovos status och är i överensstämmelse med FN:s säkerhetsråds resolution 1244/1999 och med Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring."

Utfärdad i Bryssel den 1 juli 2021

På rådets vägnar

G. DOVŽAN

Ordförande

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)

Europeiska unionens
publikationsbyrå
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV